

Dear Friends and Beer Aficionados all over the world!

(auf [Deutsch](#) siehe unten – po [polsku](#) patrz ponizej)

Bet you expected me to start this newsletter again by stating what a busy month it was. I won't, but indeed, it was!

As a result, my homepage has been growing on and on, and you can find a carefully compiled list of all recently added entries [here](#).

I had the chance to visit several interesting **beer bars**, for example the PiwPaw bar in Warsaw (Poland), offering about 57 beers from tap plus several hundred from bottle (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1353>). One could waste half of a lifetime just to check them all. Somewhat smaller, but nevertheless interesting: Alaus Sapnas in Lithuanian Kaunas (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1415>). And Kaunas offered a few more watering holes: Gyvas (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1422>) and the Blue Orange Bar (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1429>).

Of course, there have been added several short reports from my **brewery visits**, too; be it in the Netherlands, where we met some pot-bellied pigs in the Specjaalbierbrouwerij Oijen (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1367>), be it in Southern Poland, where I finally added notes from my visit in the impressively huge beer plant Tyskie (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1373>), the biggest brewery in Poland, welcoming the visitors with its splendid museum Browarium. Or be it in Lithuania with the nice, but not very exciting brew pub Avilys in the pedestrian zone of old town Kaunas (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1407>). And may be some visits in my home country, Germany? The old Post-Brauerei in Nesselwang, which changed its strategy and is doing business now as Brau-Manufactur Allgaeu (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1379>), or the picturesque Stiftsscheuerbräu, where an old barn has been rebuilt and a brewery installed (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1449>).

What else? For ten years now, we regularly go for a **Tour de Bier** each spring – and the 11th edition led us to Waischenfeld in the heart of the wonderful Franconian Switzerland (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1434>). Three days of beers, breweries, good food and wonderful landscape!

Another important issue: The 5th **Festival of Beer Cultures** in Cologne (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1490>) – organized by Peter Esser from the Helios Braustelle, this festival gathers together a lot of independent and ambitious brewers from all over Germany and its neighbouring countries. Brewers with ideas, esprit and excellence, who give a damn to the German Reinheitsgebot, but brew great beers instead.



And finally, last Thursday saw us sitting in the Lahnsteiner Brewery again, taking part in the 32nd edition of the **Lahnsteiner Beer Seminar** (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1525>).

The background works to move all the old content from my former webpage to the new one keep going on, but slowly. You recognize that old stuff by the dates in the [list](#) below, some of its entries are reaching several years back...

What comes next? Just a few days to go and I will start my annual holidays and will travel around Europe. I will spend most of the time in Poland, where two beer festivals and homebrew competitions are waiting for me in Żywiec and Chorzów. **Poland's beer scene** is developing further – just recently, the Polish Homebrewers Association [PSPD](#) has educated and certified the [next 14 beer judges](#), bringing the number of experienced and well trained judges to almost 90. They all stand ready now to support your homebrew contest or other beer promoting events.

And one last thing: Starting with this issue, I will provide you with a [list of upcoming beer events](#). Neither will it be comprehensive nor can I promise that everything in there is reliable information. But in case you feel bored and don't know what to do, take a look at this list, and travel on!

I hope you will enjoy reading my short stories and reports, and I am looking forward to reading your comments and discussions on my homepage. I would even gladly appreciate to publish some articles and reports penned by you – so if you feel an urge to tell the world about your beer experiences, feel free to contact me via [eMail](mailto:mailto:).

For older issues of this newsletter, please see the archive at http://brunnenbraeu.eu/?page_id=670.

With best regards and see you soon on one of the upcoming festivals,

Volker

* You have gotten this newsletter based on your subscription on www.brunnenbraeu.eu. If you want to resign from this subscription, just send an eMail with the topic "unsubscribe" to cbo@brunnenbraeu.de.

Liebe Freunde und Bierliebhaber in aller Welt!

Ich wette, Ihr habt erwartet, dass ich auch diesen Newsletter wieder mit der Feststellung beginnen werde, dass es ein geschäftiger und interessanter Monat war. Ich mache es nicht, aber es war ein solcher!

Im Ergebnis wächst meine Homepage unverändert weiter, und Ihr könnt eine sorgfältig zusammengestellte Liste aller neuen Einträge [hier](#) finden.

Ich habe ein paar interessante **Bierbars** besucht, zum Beispiel das PiwPaw in Warschau (Polen), das 57 Biere vom Fass und mehrere hundert aus der Flasche anbietet (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1353>). Man könnte sein halbes Leben hier vergeuden, nur um sie alle in Ruhe zu verkosten. Ein bisschen kleiner, aber nichtsdestotrotz sehr interessant: Alaus Sapnas im litauischen Kaunas (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1415>). Und Kaunas hat noch zwei weitere gute Tränken im Angebot: das Gyvas (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1422>) und die Blue Orange Bar (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1429>).

Natürlich habe ich auch wieder eine Anzahl von **Brauereibesuchen** dokumentiert, sei es in den Niederlanden, wo wir ein paar Hängebauschweine in der Specjaalbierbrouwerij Oijen besucht haben (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1367>), sei es in Südpolen, wo ich nach sechs Jahren endlich den Besuch in der Bierfabrik Tyskie nachträglich dokumentiert habe (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1373>), in einer Brauerei, die den Besucher mit einem beeindruckenden Museum, dem Browarium, willkommen heißt. Oder sei es in Litauen in der Fußgängerzone der Altstadt von Kaunas, wo die Gasthausbrauerei Avilys einladend, wenn auch nicht aufregend, ihr Bier anbietet (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1407>). Und natürlich in unserer Heimat Deutschland: Die alte Post-Brauerei in Nesselwang, die ihre Strategie geändert hat und nun unter Brau-Manufactur Allgaeu firmiert (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1379>), oder die pittoreske Stiftsscheuer-Brauerei, ein altes renoviertes Bauernhaus, in dem nun eine Brauerei steht (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1449>).

Was gab's noch? Seit zehn Jahren gehen wir jedes Frühjahr auf die **Tour de Bier** – und die 11. Auflage führte uns nach Waischenfeld im Zentrum der wunderschönen Fränkischen Schweiz (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1434>). Drei Tage Bier, Brauereien, gutes Essen und wundervolle Landschaft.

Eine weitere, sehr wichtige Veranstaltung: Das **5. Festival der Bierkulturen** in Köln (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1490>) – wie jedes Jahr organisiert von Peter Esser von der Helios-Braustelle. Dieses Festival bringt eine Menge unabhängiger und ehrgeiziger Brauer aus Deutschland und den Nachbarländern zusammen. Brauer mit Ideen, Esprit und Exzellenz, die gerne auch auf's Reinheitsgebot pfeifen und stattdessen richtig gutes Bier brauen.



Und schließlich haben wir am letzten Donnerstag mal wieder im Schalander der Lahnsteiner Brauerei gegessen und am mittlerweile **32. Lahnsteiner Bierseminar** teilgenommen (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1525>).

Im Hintergrund laufen die Arbeiten natürlich weiter, all die Inhalte von meiner alten Homepage auf die neue zu übertragen, aber es geht langsam voran. Ihr erkennt diesen alten Kram in der Liste unten an den Daten, die zum Teil Jahre in die Vergangenheit zurückreichen...

Was kommt als Nächstes? Nur noch ein paar Tage, und ich werde in meinen Jahresurlaub starten und ein wenig durch Europa reisen. Die meiste Zeit davon werde ich in Polen verbringen, wo zwei Bierfestivals und Hausbrauwettbewerbe in Żywiec und Chorzów auf mich warten. Die **polnische Bierszene** entwickelt sich unverändert mit enormem Tempo weiter – gerade vor ein paar Tagen hat die Polnische Hausbrauervereinigung [PSPD](#) die [nächsten 14 Bierverkoster](#) ausgebildet und zertifiziert. In der Summe stehen nun fast 90 erfahrene und gut ausgebildete Verkoster bereit, um Eure Hausbrauwettbewerbe zu unterstützen oder auf andere Weise Werbung für gutes Bier zu machen.

Und eine allerletzte Sache noch: Beginnend mit dieser Ausgabe werde ich Euch eine [Liste von anstehenden Bierveranstaltungen](#) bereitstellen. Weder wird sie vollständig sein, noch werde ich versprechen, dass die Informationen immer absolut zuverlässig sind. Aber für den Fall, dass Ihr Euch irgendwann mal langweilt und nicht wisst, was Ihr tun sollt, dann schaut in diese Liste und reist los!

Ich hoffe, Ihr habt Spaß an meinen kurzen Geschichten und Berichten, und ich würde mich über Kommentare und Diskussionen auf meiner Homepage sehr freuen. Ich würde mich ebenfalls sehr freuen, mal einen Artikel oder Bericht aus Eurer Feder auf meiner Seite zu veröffentlichen – wenn Ihr also den Drang verspürt, Eure bierigen Erfahrungen mit der Welt zu teilen, dann kontaktiert mich doch einfach per [eMail](#).

Für ältere Ausgaben meines Newsletter schaut bitte im Archiv unter http://brunnenbraeu.eu/?page_id=670 nach.

Mit den besten Grüßen und auf ein Wiedersehen auf einem der kommenden Festivals,

Volker

* Du hast diesen Newsletter erhalten, weil Du ihn auf www.brunnenbraeu.eu abonniert hast. Wenn Du ihn nicht mehr erhalten möchtest, schicke bitte eine eMail mit dem Stichwort „unsubscribe“ an cbo@brunnenbraeu.de.

Drodzy Przyjaciele i Wielbiciele Piwa na całym świecie!

Założę się z Wami, że oczekiwaliście, że ponownie bym rozpoczął newsletter stwierdzając, że to był ciekawy i pracowity miesiąc. A nie zrobię. Choć miesiąc właśnie takim był.

W rezultacie, moja strona internetowa rósł dalej, a starannie ukompletowaną listę wszystkich ostatnio dodanych wpisów możecie znaleźć [tutaj](#).

Zwiedzałem kilka **barów piwnych**, jak na przykład PiwPaw w Warszawie (Polska), oferując około 57 piw z beczki oraz kilkaset z butelki (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1353>). Można zmarnować połowę życia tutaj, tylko celem sprawdzenia ich wszystkich. Trochę mniejszy, jednak również bardzo ciekawy: Alaus Sapnas w litewskim Kownie (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1415>). A jeszcze dwie dobre knajpy oferuje nam Kowno: Gyvas (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1422>) i Blue Orange Bar (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1429>).

Oczywiście również dodałem kilka krótkich **raportów o zwiedzanych browarów**, na przykład w Holandii, gdzie trafiliśmy na świnie kałdynowe w browarze Specjaalbierbrouwerij Oijen, lub w południowej Polsce, tu na reszcie dokumentowałem moją wizytę w fabryce piwnej Tyskie (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1373>), olbrzymi browar, który przywita gościa swoim imponującym museum Browarium. I w Litwie w Kownie, gdzie browar restauracyjny Avilys zaprasza swoimi nie zbyt ciekawymi piwami do deptaku w starym mieście (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1407>). No i w ojczyznę, Niemczech: Browar Post Brauerei w Nesselwang, który zmieniał strategię i teraz warzy pod nazwą Brau-Manufactur Allgaeu (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1379>), albo malowniczy browar Stiftsscheuer, stara stodoła, w której stoi teraz mały browar (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1449>).

A co jeszcze? Już od dziesięć lat, co wiosną idziemy na **Tour de Bier** – a 11 edycja prowadziła nas do Waischenfeld w serce Frankońskiej Szwajcarii (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1434>). Przez trzy dni zajmowaliśmy się piwem, browarami, dobrym jedzeniem i pięknym krajobrazem.

Kolejna poważna sprawa, to **5 Festiwal Kultur Piwnych** w Kolonii (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1490>) – zorganizowany przez Petera Essera z browaru Helios Braustelle. Festiwal ten zbiera dużo niezależnych i ambitnych piwowarów z Niemiec i sąsiednich krajów. Piwowarzy, którzy mają pomysły i esprit a są wyśmienici – a którzy całkowicie zignorują niemieckie prawo czystości, a zamiast tego warzą świetne piwa.



I w końcu, ostatni czwartek siedzieliśmy w Schalandrze browaru Lahnsteiner na 32 już edycję **Lahnsteiner Seminarium Piwnego** (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1525>).

Dalej pracuję w tle celem przesunięcia treści starej strony internetowej do nowej, ale tylko powoli. Stare rzeczy możecie rozpoznać, bo ich danych w [liście](#) sięgają kilka lat w przeszłość.

Co będzie dalej? Po kilku tylko dniach już zacznę moje roczne wakacje i będę podróżował po Europie. Większość czasu będę spędzał w Polsce, gdzie dwa festiwale piwne i konkursy piw domowych czekają na mnie w Żywcu i w Chorzowie. **Scena piwna w Polsce** dalej się rozwinie, a zaledwie kilka dni temu, Polskie Stowarzyszenie Piwowarów Domowych **PSPD** skończyło wykształcenie i certyfikowanie [kolejnych 14 sędziów piwnych](#), zwiększając liczbę doświadczonych i dobrze wyszkolonych sędziów aż do prawie 90. Stoją oni gotowi do wsparcia konkursów piw domowych i innych wydarzeń piwnych.

No i jeszcze ostatnia sprawa: Począwszy od niniejszego wydania newslettera, będę przysyłał Wam [liste nadchodzących imprez piwnych](#). Ani będzie lista pełna, ani mogę obiecać, że informacje w niej zawsze będą wiarygodne. Myślę jednak, że w przypadku gdy się nudzicie, możecie spojrzeć na liście i podróżować do następnej i najbliższej imprezy!

Mam nadzieję, że cieszy Was lektura moich krótkich opowiadań i relacji, a chętnie doceniam Wasze komentarze i dyskusje na mojej stronie internetowej. Chętnie nawet bym opublikował artykuły i relacje z Waszego pióra – więc, jeżeli macie ochotę na pisanie czegoś i na dzielenie tego ze światem, to poproszę o kontakt przez [eMail](#).

Starsze wydania biuletynu możecie znaleźć w archiwum pod adresem http://brunnenbraeu.eu/?page_id=670.

Z najlepszymi pozdrowieniami, i do zobaczenia na przyszłych festiwalach,

Volker

* Otrzymałeś newsletter na podstawie Twojej subskrypcji na www.brunnenbraeu.eu. Jeżeli chcesz zrezygnować z tej subskrypcji, to wystarczy wysłać eMail z tematem „unsubscribe” do cbo@brunnenbraeu.de.

List of recently added entries:

- Hachenburger –Westerwald Brauerei, 4th August 2002 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1496>)
- der Vogelbräu Karlsruhe, 11th November 2003 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1402>)
- Privatbrauerei Wurmhöringer, 29th July 2004 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1454>)
- Browary Żywiec S.A., 15th June 2007 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1472>)
- Muzeum Browaru Żywiec, 15th June 2007 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1472>)
- 1516 Brewing Company, 29th February 2008 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1520>)
- Tyskie Browary Książęce Górny Śląsk S.A., 19th June 2008 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1373>)
- Browarium Tyskie, 19th June 2008 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1373>)

- Brouwerij 't IJ, 12th September 2009 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1393> and <http://brunnenbraeu.eu/?p=1399>)
- Privatbrauerei Strate, 28th December 2009 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1361>)
- Strate's Brauhaus, 28th December 2009 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1361>)
- Us Heit – De Friese Bierbrouwerij B.V., 7th October 2011 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1387>)
- Bitterfelder Brauerei, 20th August 2012 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1463>)
- Brauerei Wolf, 28th September 2012 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1531>)
- Augustiner Bräu, 27th January 2013 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1537>)
- Bierbörse Bonn, 28th July 2013 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1502>, <http://brunnenbraeu.eu/?p=1506> and <http://brunnenbraeu.eu/?p=1509>)
- PiwPaw, 25th March 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1353>)
- Stiftsscheuer, 3rd May 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1449>)
- Post Brauerei Nesselwang / Brau-Manufactur Allgaeu, 4th May 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1379>)
- Bräustatt und Taferne – Erlebnisbrauerei, 5th May 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1513>)
- Brauhaus Jupiter zu Steinsfurt, 8th May 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1478>)
- Alaus Restoranas Avily, 19th May 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1407>)
- Tour de Bier 2014, 25th May 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1434>)
- 5th Festival of Beer Cultures Cologne, 31st May 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1490>)
- 32nd Lahnsteiner Beer Seminar, 5th June 2014 (<http://brunnenbraeu.eu/?p=1525>)

List of upcoming events:

- 13th June 2014 (until 15th June) – [Osnabrücker Bierfest](#), Osnabrück
- 13th June 2014 (until 15th June) – [Hallertauer Bierfestival](#), Attenkirchen
- 13th June 2014 (until 15th June) – [Koblenzer Bierbörse](#), Koblenz
- 15th June 2014 – [I Lubuski KPD](#), Witnica
- 20th June 2014 (until 21st June) – [Birofilia / XII Konkurs Piw Domowych](#), Żywiec
- 27th June 2014 (until 29th June) – [15de Bierpassie Weekend](#), Antwerpen
- 28th June 2014 – [Jahrestreffen der KGBier](#), Hamburg
- 28th June 2014 (until 29th June) – [II Festiwal Piw Rzemieślniczych](#), Annapole
- 29th June 2014 – [Bier aus dem Norden](#), Kiekeberg
- 29th June 2014 – [I Międzynarodowy KPD](#), Chorzów
- 3rd July 2014 – [33. Lahnsteiner Bierseminar](#), Lahnstein
- 18th July 2014 (until 20th July) – [Fest der 100 Biere](#), Thalmassing
- 19th July 2014 – [II Siedlecki KPD](#), Siedlce
- 19th July 2014 – [V Częstochowski KPD Bractwa Pivnego](#), Częstochowa
- 25th July 2014 (until 27th July) – [Bonner Bierbörse](#), Bonn
- 25th July 2014 (until 26th July) – [International Craft Beer Festival](#), Berlin
- 26th July 2014 – [Münchner Bierinseln](#), München
- 1st August 2014 (until 3rd August) – [18th International Beerfestival](#), Berlin
- 2nd August 2014 – [II Warmiński KPD](#), Olsztyn
- 12th August 2014 (until 16th August) – [Great British Beer Festival](#), London
- 15th August 2014 – [II Kłodzki KPD](#), Kłodzk
- 16th August 2014 – [3rd Schmöckwitz Homebrewers' Meeting](#), Berlin
- 23rd August 2014 (until 24th August) – [Arch'en Bières Festival](#), Grez-Doiceau
- 4th September 2014 – [34. Lahnsteiner Bierseminar](#), Lahnstein
- 5th September 2014 (until 7th September) – [Belgian Beer Weekend](#), Brüssel
- 11th September (until 13th September) – [Beer Academy Braufest](#), Berlin
- 14th September 2014 – [Homebrewers' Meeting](#), Hannover
- 26th September 2014 (until 28th September) – [Haus- und Hobbybrauertage 2014](#), Willich Anrath
- 26th September 2014 (until 27th September) – [Borefts Beer Festival De Molen](#), Bodegraven
- 2nd October 2014 – [35. Lahnsteiner Bierseminar](#), Lahnstein
- 3rd October 2014 (until 5th October) – [BierWeltFestival](#), Freistadt
- 3rd October 2014 – [Tag der Zoiglbrauer](#), Windischeschenbach-Neuhaus
- 10th October 2014 (until 12th October) – [3. Biersymposium](#), Bamberg
- 17th October 2014 (until 19th October) – [Finest Spirits & Beer Convention](#), Bochum

- 6th November 2014 – [36. Lahnsteiner Bierseminar](#), Lahnstein
- 11th November 2014 (until 13th November) – [Brau Bevale](#), Nürnberg
- 6th December 2014 – [IV Mikołajkowy KPD](#), Kraków
- 11th December 2014 – [37. Lahnsteiner Bierseminar](#), Lahnstein
- 7th February 2015 (until 8th February) – [Brugs Bierfestival](#), Brügge



Brunnenbräu® Hausbrauerei
Alte Wiese 1
56 337 Simmern
Deutschland
+49-176-4825 3225
cbo@brunnenbraeu.de
www.brunnenbraeu.eu